

Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

► **B**

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 704/2006

av den 8 maj 2006

om öppnande och förvaltning av en tullkvot för fryst kött av nötkreatur som omfattas av KN-nummer 0202 och produkter som omfattas av KN-nummer 0206 29 91 (1 juli 2006–30 juni 2007)

(EGT L 122, 9.5.2006, s. 8)

Ändrad genom:

Officiella tidningen

nr sida datum

► **M1** Kommissionens förordning (EG) nr 1965/2006 av den 22 december 2006 L 408 26 30.12.2006

Rättad genom:

► **C1** Rättelse, EGT L 47, 16.2.2007, s. 21 (1965/2006)

**KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 704/2006****av den 8 maj 2006****om öppnande och förvaltning av en tullkvot för fryst kött av nötkreatur som omfattas av KN-nummer 0202 och produkter som omfattas av KN-nummer 0206 29 91 (1 juli 2006–30 juni 2007)**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1254/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för nötkött⁽¹⁾, särskilt artikel 32.1, och

av följande skäl:

- (1) Enligt WTO:s lista CXL skall gemenskapen öppna en årlig importkvot på 53 000 ton för fryst nötkött med KN-nummer 0202 och för produkter med KN-nummer 0206 29 91 ((löpnummer 09.4003). Tillämpningsföreskrifter bör fastställas för kvotåret 2006/07, som inleds den 1 juli 2006.
- (2) Kvoten för 2005/06 förvaltades i enlighet med kommissionens förordning (EG) nr 715/2005 av den 12 maj 2005 om öppnande och förvaltning av en tullkvot för fryst kött av nötkreatur som omfattas av KN-nummer 0202 och produkter som omfattas av KN-nummer 0206 29 91 (1 juli 2005–30 juni 2006)⁽²⁾. Genom den förordningen infördes en förvaltningsmetod som bygger på ett kriterium beträffande importvolymen så att kvoten tilldelas professionella aktörer som kan importera nötkött utan spekulation.
- (3) Eftersom denna metod har visat sig ge positiva resultat är det därför lämpligt att behålla samma förvaltningsmetod för kvotperioden 1 juli 2006–30 juni 2007.
- (4) Mot bakgrund av att fördraget om Bulgariens och Rumäniens anslutning till Europeiska unionen kommer att träda i kraft, och utan att det påverkar tillämpningen av artikel 39 i det fördraget, bör kvotperioden delas in i två delperioder, och den kvantitet som finns tillgänglig inom kvoten fördelas mellan dessa perioder med hänsyn till den traditionella handeln mellan gemenskapen och leverantörsländerna inom ramen för den här kvoten. Syftet med detta är att se till att aktörer från dessa länder kan utnyttja kvoten från och med anslutningsdagen.
- (5) Det bör fastställas en referensperiod för stödberättigande import. Perioden bör vara tillräckligt lång för att visa en representativ import och ligga tillräckligt nära i tiden för att ge en bild av den senaste utvecklingen i handeln.
- (6) Av kontrollskäl bör ansökningar om importrättigheter lämnas in i den medlemsstat där aktören är upptagen i ett nationellt register för mervärdesskatt.
- (7) För att förhindra spekulation bör det fastställas en säkerhet för importrättigheter för alla som ansöker om kvantiteter inom ramen för kvoten.

⁽¹⁾ EGT L 160, 26.6.1999, s. 21. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1913/2005 (EUT L 307, 25.11.2005, s. 2).

⁽²⁾ EUT L 121, 13.5.2005, s. 48.

▼B

- (8) För att ålägga aktörerna att ansöka om importlicenser för alla beviljade importrättigheter bör det fastställas att denna skyldighet är ett primärt krav i den mening som avses i kommissionens förordning (EEG) nr 2220/85 av den 22 juli 1985 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med säkerheter för jordbruksprodukter ⁽¹⁾.
- (9) Följande förordningar bör tillämpas på importlicenser som utfärdas enligt denna förordning utom när undantag bör göras: kommissionens förordning (EG) nr 1291/2000 av den 9 juni 2000 om gemensamma tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser samt förutfastställelselicenser för jordbruksprodukter ⁽²⁾ och kommissionens förordning (EG) nr 1445/95 av den 26 juni 1995 om tillämpningsföreskrifter för ordningen med import- och exportlicenser inom nötköttssektorn och om upphävande av förordning (EEG) nr 2377/80 ⁽³⁾.
- (10) Förvaltningskommittén för nötkött har inte avgivit något yttrande inom den tid som ordföranden bestämt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. För fryst nötkött med KN-nummer 0202 och för produkter med KN-nummer 0206 29 91 öppnas härmed en tullkvot på sammanlagt 53 000 ton, uttryckt som urbenat kött, för perioden 1 juli 2006–30 juni 2007.

Tullkvoten skall ha löpnummer 09.4003.

2. Den tullsats enligt Gemensamma tulltaxan som skall tillämpas på den kvot som anges i punkt 1 skall vara en värdetull på 20 %.

3. Den kvantitet som avses i punkt 1 skall fördelas enligt följande:

- a) 37 000 ton för perioden 1 juli 2006–31 december 2006.
- b) 16 000 ton för perioden 1 januari 2007–30 juni 2007.

Artikel 2

I denna förordning

- a) skall 100 kg kött med ben motsvara 77 kg urbenat kött,
- b) avses med ”fryst kött” fryst kött med en inre temperatur på – 12 °C eller lägre vid införseln till gemenskapens tullområde.

Artikel 3

1. Aktörer i gemenskapen får ansöka om importrättigheter på grundval av en referenskvantitet som skall vara de kvantiteter nötkött som omfattas av KN-numren 0201, 0202, 0206 10 95 eller 0206 29 91 och som importerats av aktören eller för dennes räkning enligt tillämpliga tullbestämmelser mellan den 1 maj 2005 och den 30 april 2006.

Under förutsättning att anslutningsfördraget för Bulgarien och Rumänien träder i kraft den 1 januari 2007 får aktörer i dessa länder ansöka om importrättigheter i förhållande till de kvantiteter som finns tillgängliga

⁽¹⁾ EGT L 205, 3.8.1985, s. 5. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 673/2004 (EUT L 105, 14.4.2004, s. 17).

⁽²⁾ EGT L 152, 24.6.2000, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 410/2006 (EUT L 71, 10.3.2006, s. 7).

⁽³⁾ EGT L 143, 27.6.1995, s. 35. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1118/2004 (EUT L 217, 17.6.2004, s. 10).

▼B

under den andra delperioden för den här kvoten enligt artikel 1.3 b, på grundval av importen när det gäller den period och de produkter som avses i första stycket.

2. Ett företag som bildats genom fusion av två företag som var för sig hade en referensimport får använda dessa referenskvantiteter som grund för sin ansökan.

3. Det bevis på import som avses i punkt 1 skall åtfölja ansökan om importrättigheter som en attesterad kopia till mottagaren av tulldeklarationen om övergång till fri omsättning.

De aktörer som inkommit med sådana handlingar tillsammans med sina ansökningar om importrättigheter inom de kvantiteter som finns tillgängliga under denna kvots första delperiod enligt artikel 1.3 a skall dock undantas från skyldigheten att inkomma med sådana handlingar när det gäller ansökningar om importrättigheter inom de kvantiteter som finns tillgängliga för kvotens andra delperiod enligt artikel 1.3 b.

Artikel 4

1. Ansökningar om importrättigheter skall lämnas in till den behöriga myndigheten i den medlemsstat där den sökande är upptagen i ett nationellt register för mervärdesskatt,

- a) senast kl. 13.00, lokal tid i Bryssel, den andra fredagen efter den dag då den här förordningen offentliggjordes i *Europeiska unionens officiella tidning* när det gäller den delperiod som avses i artikel 1.3 a.
- b) senast kl. 13.00, lokal tid i Bryssel, den 12 januari 2007 när det gäller den delperiod som avses i artikel 1.3 b.

Alla kvantiteter som i enlighet med artikel 3 anges som referenskvantitet skall anses utgöra de importrättigheter som ansökan avser.

2. Efter kontroll av de inlämnade dokumenten skall medlemsstaten till kommissionen, senast den tredje fredagen efter utgången av respektive period för inlämning av ansökningar enligt punkt 1, överlämna en förteckning över dem som ansöker om importrättigheter inom ramen för kvoten enligt artikel 1, med uppgifter om de sökandes namn och adresser samt de kvantiteter stödberättigande kött som importerats under referensperioden i fråga.

3. De uppgifter som avses i punkt 2, även om att inga ansökningar har lämnats in, skall meddelas via fax eller e-post, med användande av formuläret i bilaga I.

Artikel 5

Kommissionen skall snarast möjligt fatta beslut om i vilken omfattning importrättigheter inom den kvot som föreskrivs i artikel 1.1 får beviljas. Om ansökningarna om importrättigheter överskrider den tillgängliga kvantitet som anges i artikel 1.1 skall kommissionen fastställa en tilldelningskoefficient.

Artikel 6

1. För att en ansökan om importrättigheter skall vara giltig skall den åtföljas av en säkerhet på 6 euro per 100 kg urbenad vikt.

2. Om tillämpningen av den tilldelningskoefficient som avses i artikel 5 leder till att det beviljas färre importrättigheter än vad aktörerna ansökt om, skall säkerheten frisläppas proportionellt och utan dröjsmål.

3. Ansökan om en eller flera importlicenser som sammanlagt uppgår till de tilldelade importrättigheterna skall vara ett primärt krav i enlighet med artikel 20.2 i förordning (EEG) nr 2220/85.



Artikel 7

1. De beviljade kvantiteterna får endast importeras mot uppvisande av en eller flera importlicenser.
2. Ansökningar om licenser får endast lämnas in i den medlemsstat där den sökande har beviljats importrättigheter inom den kvot som föreskrivs i artikel 1.1.

Varje utfärdande av en importlicens skall medföra en motsvarande minskning av de beviljade importrättigheterna.

3. Licensansökan och licensen skall innehålla följande uppgifter:

a) I fält 16, en av följande KN-nummergrupper:

- 0202 10 00, 0202 20,
- 0202 30, 0206 29 91.

b) I fält 20, en av de uppgifter som anges i bilaga II.

Artikel 8

1. Bestämmelserna i förordningarna (EG) nr 1291/2000 och (EG) nr 1445/95 skall tillämpas, om inte annat följer av den här förordningen.
2. Enligt artikel 50.1 i förordning (EG) nr 1291/2000 skall hela den tull enligt Gemensamma tulltaxan som tillämpas den dag då tulldeklarationen om övergång till fri omsättning godkänns tas ut på alla kvantiteter som importeras utöver de kvantiteter som anges i importlicensen.
3. Ingen licens skall vara giltig efter den 30 juni 2007.

Artikel 9

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

*BILAGA I*

Fax (32-2) 292 17 34

E-post: AGRI-IMP-BOVINE@cec.eu.int

Tillämpning av förordning (EG) nr 704/2006

Löpnummer: 09.4003

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION – GD AGRI D.2 – GENOMFÖRANDE AV MARKNADSÅTGÄRDER

ANSÖKAN OM IMPORTRÄTTIGHETER

Datum: Kvotperiod:

Medlemsstat:

	Sökandens nummer ⁽¹⁾	Sökande (namn och adress)	Importerad kvantitet ⁽²⁾ (ton)

Medlemsstat: Fax

Tfn

E-post:

⁽¹⁾ Löpande numrering.⁽²⁾ Uttryckt som urbenat nötkött (se artikel 1.2).

▼M1

▼C1

BILAGA II

Uppgifter som avses i artikel 7.3 b

- *På bulgariska:* Замразено говеждо или телешко месо [Регламент (EO) № 704/2006]
- *På spanska:* Carne de vacuno congelada [Reglamento (CE) n° 704/2006]
- *På tjeckiska:* Zmrazené maso hovězího skotu (nařizení (ES) č. 704/2006)
- *På danska:* Frosset oksekød (forordning (EF) nr. 704/2006)
- *På tyska:* Gefrorenes Rindfleisch (Verordnung (EG) Nr. 704/2006)
- *På estniska:* Külmutatud veiseliha (määrus (EÜ) nr 704/2006)
- *På grekiska:* Κατεψυγμένο βόειο κρέας [κανονισμός (EK) αριθ. 704/2006]
- *På engelska:* Frozen meat of bovine animals (Regulation (EC) No 704/2006)
- *På franska:* Viande bovine congelée [règlement (CE) n° 704/2006]
- *På italienska:* Carni bovine congelate [regolamento (CE) n. 704/2006]
- *På lettiska:* Saldēta liellopu gaļa (Regula (EK) Nr. 704/2006)
- *På litauiska:* Sušaldyta galvijų mėsa (Reglamentas (EB) Nr. 704/2006)
- *På ungerska:* Szarvasmarhafélék húsa fagyasztva (704/2006/EK rendelet)
- *På maltesiska:* Laħam iffriżat ta' annimali bovini (Regolament (KE) Nru 704/2006)
- *På nederländska:* Bevroren rundvlees (Verordening (EG) nr. 704/2006)
- *På polska:* Mięso wołowe mrożone (Rozporządzenie (WE) nr 704/2006)
- *På portugisiska:* Carne de bovino congelada [Regulamento (CE) n.º 704/2006]
- *På rumänska:* Carne de vită congelată (Regulamentul (CE) nr. 704/2006)
- *På slovakiska:* Mrazené mäso z hovädzieho dobytku [nariadenie (ES) č. 704/2006]
- *På slovenska:* Zamrznjeno goveje meso (Uredba (ES) št. 704/2006)
- *På finska:* Jäädetyttyä naudanimaliaa (asetus (EY) N:o 704/2006)
- *På svenska:* Fryst kött av nötkreatur (förordning (EG) nr 704/2006)